綜合新聞

士達孔拿區閱覽室 提前今晚公映名片

（雲訊）士達孔拿區中文閱覽室逢星期五晚免費放映影片，本星期五（二十日）因公假提前至星期四（十九日）晚七時放映，地點士達孔拿區小學舊禮堂，請觀衆留意。本期放映「萬里琵琶關外月」，以後逢星期 上午十一時正發票，先到先得，發完爲止，請觀衆多多合作。

朱月裘翁喪禮榮哀 遺贈慈善教育經費

（雲訊）本埠僑商朱月裘翁，日前仙逝，經誌報端，於四月十一日下午一時假座暗市黨殯儀館舉行喪禮，各團體代表及男女親友到場執紼者甚衆。靈堂正中佈置中華總會館橫掛「福壽全歸」四大字，兩旁懸有台山寧陽會館，華僑公立學校及各團體僑領輓聯六對，花圈羅列台前，隆重肅穆。首由西女唱哀詩，牧師高而禮讀經祈禱，及講述人生眞諦畢，隨而祭禮開始，由余雅卿司儀，請衆起立靜默三分鐘致哀，繼而禮生顯元、毓仁就位，各團體代表及戚屬獻花者，有中華總會館關健雄，台山寧陽會館黃石民，華僑公立學校馬宗雅，余風采總堂余寬慶，余風采分堂余毅能，戚屬陳孔平，鄭尙秋，朱沛國房，朱孔修等，繼由余雅卿講述朱翁生平行狀，及代表孝眷答謝，祭禮事畢，全體執紼者次第上前向朱翁遺容瞻仰揖別，由仕欣，伯芬，紹箴，濯槐等扶柩登車，途經孝眷宅前，略停獻花，隨直送至海景墓園，如儀安葬，花圈四十餘個，素車廿餘輛，備極榮哀。

是日登記素車者朱彼得，派利是朱錦洪，同日下午五時，孝眷在廣州樓設素酌六席，酬謝親友之隆情高誼云。

又聞孝眷秉承朱翁生平樂意慈善公益，愛護僑社學校族務的遺志，捐助中華總會館，台山寧陽會館，余風采堂，朱沛國房，文彊學校，聖卜濟學校，每處經費五十元，重建山景墓園拜台，華僑公立學校每處一百元，可謂仁風善舉。

雷門劉氏太夫人 定期出殯歸土訊

（雲訊）本埠僑商雷家權君之元配夫人劉氏，亦即雷民盼之令慈堂，係台山塘面月明村人氏，不幸於四月十七日，在聖約瑟醫院逝世，積閏享壽七十歲，聞擇於四月廿五日星期三下午一時，假座暗市黨殯儀館 舉行喪禮 出殯歸土，卜葬於科士蘭墓園。

本報明日休假一天

明日星期五，四月廿日，爲耶穌受難節，本報遵照法例放假一天，至四月廿一日星期六照常出版 仰各讀者見諒

達雲本週末大日子 映蕭芳芳七彩武片

（雲訊）達雲戲院本週六 日復活節大日子，特別獻映猛片，以娛觀衆，有（一）梁無相，鄭碧影「再世姻緣」。（二）新馬仔，鄧碧雲「狗飯餵狀元」。（三）羅劍郎 鄭碧影「王寶釧」。而尤以（四）曾江蕭芳芳「七彩獨掌震龍門」，更爲突出 蕭芳芳爲粵劇武術名後起之秀。新生之犢 青出於藍，被譽爲銀河翹楚，聲，色，藝全材，清唱一曲，仙樂飄飄，且我國武術，有深奧歷史，大打北派 驚心動魄，止戈爲武 在求和平。蕭伶優得其神秘，觀衆從早，勿失交臂。

雲台山會館春宴誌盛

（雲訊）本埠台山寧陽會館 於昨三月卅一日（星期六）下午六時 在陶陶酒家舉行春節聯歡宴會 該邑男女僑梓，參加甚衆 熱鬧異常，爲歷年所僅見，首由伍善卜司儀 請主席黃石民宣佈宴會旨趣 繼請全加中華總會館常務理事陳濟民，域埠台山寧陽總會館代表陳振沛致賀春詞，因節省時間起見 未多請人流演講，只介紹中華總會館常務林時青 域埠台山總會館代表黃保華林福綏，馬英才，陳寶信，副主席陳兆鏞，財政李遺全，監督黃崇禮，社會賢達有：李廣發，許秉信，蔡傑民，黃忠傳．黃秋世，黃百運，簡學明等夫婦，黃錫銓教授，黃大成，余煦和，梅暢恩，黃錦成，「未完」

中國洪門民治黨駐加總支部通告

爲通告事：查農曆三月廿壹日，即新曆四月廿三日，爲我洪門先烈陳近南先師實誕，陳先師當年聯合志士，創設洪門，提倡民族革命，引起反侵略，反暴政之火花，激發後人倒滿成功，該日乃我洪門公議奉行之紀念日，爲此通告週知遵於該日懸旗及開會紀念，以彰陳先師愛國救民之英勇精神是荷，此佈。

右通告

全加洪門民治黨支分部達權總支社暨各級機構

中國洪門民治黨駐加總支部主委鄭今後 秘書李華英

公元一九七三年四月十日

雲埠民治黨支部通告

爲通告事：查農曆三月廿一日（即新曆四月廿三日）爲我洪門先烈陳近南先師組盟立會，提倡民族革命，反抗清朝暴政之良辰，本支部遵章於該日懸旗及在本支部禮堂召開紀念會，仰我全體黨員，請於該日正午十二時踴躍參加，以崇陳先師之英勇精神是荷，此佈。

中國洪門民治黨駐雲支部 主委鮑建平 秘書呂定國

公元一九七三年四月十八日

達雲戲院 喜士定街東壹五〇號

正午十二時至下午五時半放映

四月廿一日（星期六）
㈠再世姻緣 梁無相 鄭碧影
㈡狗飯餵狀元 新馬仔 鄧碧雲

四月廿二日（星期日）
㈠七彩獨掌震龍門 曾江 蕭芳芳
㈡王寶釧 羅劍郎 鄭碧影

券價：壹元

本院知租處：黃堃俠公證人事務所

鳳城小館

PHOENIX WON TUN HOUSE
237 E. Hastings Vancouver, B.C.
Phone: 681-5924

鳳城小館 謹訂四月十九日（星期四）開張敬請光臨指導

營業時間：上午十一時至晚上十二時

富春花屋

FLOWERS BY FORTUNE
Next Door To Success Rlty. Ltd.
203 E. Pender St., Vanc. 4, B.C.
Tel.: 682-1946
伍黃秀英主理

專售各種合時鮮花，精心設計結婚花球，各式花籃，襟花。價錢最平，手工頂好，適合大小宴會，奔禮紀念。電話詢購或送貨，僑胞惠顧，無任歡迎。

殯館用具出賣

本殯館擴建新址，特將原有用具出賣，可供裝修壹百個位殯室之用，有意者請下午五時後電話九四二-六六四四接洽。

經緯公司

片打街東一五六號 電話：六八七一三三六

大平賣：辣蘿蔔 每十 十九仙；香菜心 半打 壹元；切條瓜；雪耳 每十 五毛半 半打 三元

欲購從速 售完爲止

小型中西餐館生意出賣

是最適合夫妻倆口，或家有成年兒女能帮助，售價相宜，各僑胞如有意經營此業者請電話卡啡式四九 叁壹壹壹

雲高華 華新書局

養生食經 津津有味譚 精庄本七元 陳存仁著
早安芝芝 元三 凱綸 可可夫人 元七
兩男三女 全三册 四元二毛五 韋韋
淡愁 元三 大情人 元三 嚴沁著
白狐 二元三毛五 水靈 元八 瓊瑤
壹夜之間 二元七毛 張韓萍著
最新原味粵菜譜 三元八毛五
南北名菜烹製法 一元一 滬江著
家庭日常菜點 一元一毛五 友記著
星座推命學 一元一毛 黃一娥著
當代風雲人物 一元四毛五
花花公子 一至九集 每集九毛 夏飛
拉丁風情 八毛 愛的軌跡 八毛 夏飛
試婚俱樂部 九毛 彩神 二元二 王新潮著
藍鳥 二元一 舞衣 二元二 依達著
樹下的人 元八 戲劇人生 元五 嚴沁著
珊瑚戀 元三 十年之戀 九毛 何行著
半打父親 九毛 得意忘形 九毛 何行著
孿姊鵝 九毛 一元三毛五 凌詩著
失去的愛情 一元三毛五
愛人、朋友、情敵 九毛五 方琪著

世界第二次大戰畫史 六元二毛五
中國抗戰畫史 六元二毛五

流星、蝴蝶、劍 三册 三元五 古龍著
魔中俠 全五册 六元七 曹若冰著
十二神龍十二釵 三册 三元 諸葛青雲
金猿神劍 全二册 三元五 曹若冰著
明駝俠影 全五册 六元五 司馬紫烟
天剎星 三册 五元貳毛五 柳殘陽
大漠狐蛇 元三 鏢客行 元六 蕭逸著
殘梅俠影 全三册 三元七毛五 高皐
鏢旗 全五册 六元七毛五 臥龍生著
玉女天魔 全五册 七元九毛五 古龍
鏢騎 全廿六册 十元四毛 柳殘陽著
十三太保 元貳 夜遁 元六 倪匡著
無毒丈夫 貳册 貳元五毛五 孫玉鑫著
十三號殺手 元六 索命金神 元六
金馬一號 元三 飛輪太保 一元三毛
黑夜之歌 七毛 紅粉煞星 七毛 朱羽
怎樣飼養金魚 大毛五 張瑞清著
柳木劍魂 全二册 貳元七 禹天行著
不凋的玫瑰 全三册 貳元七 孟湘著
腸斷花 貳九七 死亡線 貳元四 俊人

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.（外埠另加郵費）

永興有限公司

WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
Telephone 688-6025

本號最新運到 各類冰霜海產

鯇魚，崇魚，鯽魚，生魚，角魚，帶子，塘虱，紅衫魚，竹簽魚，黃花魚，獅子魚，急凍鯪魚，去頭霜蝦。

並有各款中西餐具 高級瓷器 日用瓷器 餐館瓷器

大量零沽批發 歡迎各界採購

Lotus Tours Ltd.

420 COLUMBIA ST. VANCOUVER 4, B.C.
TEL: 684-2025

本公司主辦之日本櫻花節金杯旅行團四月七日由溫哥華出發

一、日本，台灣，香港，檀香山，共十五天，一千一百廿貳元

二、日本，台灣，香港，曼谷，巴里，星加坡，吉隆坡。共廿五天，一千四百八十八元。

以上費用包括來回飛機票，全部豪華酒店，早殮及部份午晚殮，有專門人材全程照顧，對我華人無言語隔膜，備章索閱。

本公司免費代辦一切旅行証件，及代理世界各地之特價機票。

安達旅運有限公司

文心書局

Moon Shum Bookstore Co.Ltd.
112-114 East Pender St.,
Vancouver 4, B.C. Tel. 681-4428

大批貨品新到

兼營國貨 參茸成藥 國畫繪瓷 手工藝品 古今圖書 唱片唱帶 古玩宮燈 文房用具

零沽批發

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE & INSURANCE
450 MAIN ST VANCOUVER 4, B.C.

事務處電話 682-1284

實事實業燕梳有限公司

代理燕梳 樓業買賣 樓宇按揭 房產收租 如有垂詢 極表歡迎

雷廣挺 980-3098
鍾偉業 876-4575
市連利加 298-0216
伍澤森 253-3881
鄭宗怡 新電話 874-2880
湯志清 324-4218
鄧天賜 876-4575
七?林 733-5745

伍黃秀英

本號每日接有住屋柏文商業樓新盤，歡迎僑胞或與本號合營業代爲接洽。

▲壹年新裝麗住宅 位新冒區 特大客廳兩房，士庫娛樂廳睡房及全副浴室，面積逾一千七百平方尺，値得參觀。

▲東區三睡房平房式住宅，近學校巴士 全士庫自動熱水暖氣，開價二萬七千五 看後請還價

▲東區孖屋，一伙三睡房，一伙兩睡房，各自門戶出入，開價三萬九千五百，一伙自住一伙收租或全部出租均甚相宜。

▲近展覽會十二年新兩廳三房士庫完成一廳兩房全水厠上等材料市區只取價四萬餘

▲在西區城心十三組柏文年收入貳萬三千七支出五千三其中一組有一廳四房試還價十五萬

▲四間屋同建在五十尺柏文地均有一廳三房全士庫各自暖氣電錶淨收租六百元價六萬九千

▲寬大靚屋，適合大家庭，四睡房，士庫另有11睡房，地段高雅，近交通學校商場。

▲新屋出售，地位高雅住宅區，交通方便，勿失良機。

▲近乃磨街及喜士定街，兩大睡房，廚房寬闊，開價只二萬七千餘元。

▲七街火非莎堅實舊屋，全士德占外牆，兩大廳五睡房，大廚房，學校近 價貳萬七千九。

▲十六年三組柏文，位乃路火七街附近，兩組兩睡房，開價五萬餘，有商量。

▲埠外 Haney 興旺什貨生意連物業，地闊百四尺日中生意逾，一廳三房，開價八萬九

▲緬街新型商業樓，正層三組寫字樓，樓上組三睡房，士庫租三百五，約有壹厘入息。

▲七年新靚屋，一廳三大睡房，士庫完成有一廳兩房 孖浴室廚房，近交通學校 抵買。

▲小型菓店，適合婦女日間工作，每日生意百餘元，有地方住，長批 月租六十五元。

▲東區靚屋，一廳四大睡房，內外最近重修，兩厠所，石米牆，二萬九千九 請參觀還價。

▲十四組和十七組小型柏文一間，入息大屋一間 月入五百元，近域多利街，開價三萬元。

▲位環飛街區域，四睡房 特大廚房，士庫雙安，有車房，歡迎參觀。

▲新屋數間，一流地點，兩幢在乃路區，一幢在二街，兩幢在環飛區，全部，廳房，工料上乘，若尚未完成，可自選顏色。

▲盤尼比參屋數間，威臨頓區域，上選 位，工

▲商業樓宇，兩舖及四組獨立柏文，位旺盛區域

▲小型好入息什貨店生意每日一百八十，取價二千五百元傢俬設備連回三千五百多元。

▲西區廿街廿五年新一廳三房士庫另有廚房水厠試價三萬九千九在靜街角地段。

▲新屋共五間每間僅三萬五千元上下兩層式摩登設計佔地大十尺在如治門地區歡迎參觀。

▲片打街火森令街角廿五年新兩廳三房建在五十尺孖屋地牛個街口到喜士定二萬九千五百。

▲小型菓舖連實業，一廳一房，每日生意一百元左右，開價三萬式千元，另點貨，

▲九年新，三睡房一廳，士庫全部完成，近山孖素街，兩水厠，取價三萬七千九百元。

▲兩睡房，士庫另有兩睡房 近域多利街，開價二萬七千九百元，先付現款五千元可以。

▲入壽屋，十二街近乃街，上下層，近巴士學校，開價三萬七千五百元。